

DOSSIER DE PRESSE

850 ans de l'abbaye de Silvacane

DANTE La Divine Comédie enluminée par Jean-Luc Leguay ♦ Héraclius



du 20 septembre
2025 au 15 mars 2026

Dortoir de l'abbaye de Silvacane
LA ROQUE D'ANTHERON



COMMÉMORATION DES 850 ANS DE L'ABBAYE DE SILVACANE

**Dans le réfectoire:
Exposition de L'INRAP
visites commentées de NATHALIE MOLINA**

**Dans le dortoir
DANTE
LA DIVINE COMEDIE
Enluminures de
JEAN-LUC LEGUAY - HERACLIUS**

**Expositions
du 20 septembre 2025 au 15 mars 2026**

Vernissages le 20 septembre à partir de 11h
Abbaye de Silvacane
13640 - La Roque d'Anthéron

Jean-Luc Leguay

Le dortoir de l'abbaye accueille une exposition de 33 enluminures consacrées à Dante: la Divine comédie



Jean-Luc Leguay, qui signe sous le nom d'Héraclius A., est aujourd'hui l'un des derniers maîtres enlumineurs réguliers.

" Seul est appelé "régulier" l'enlumineur qui a été initié par une transmission personnelle de maître à disciple, qui s'est inscrit dans la filiation de la tradition. Il n'existe que cinq enlumineurs réguliers en europe, je suis le dernier de la filiation italienne".

Lors de cette exposition dans l'abbaye de Silvacane, Jean-Luc Leguay prouve que les enluminures sont bâties comme des livres sacrés pour établir le rapport entre enluminure et lieu sacré

Biographie

En 1970, à l'âge de 18 ans, il signe sa première chorégraphie et crée ensuite une cinquantaine de ballets pour de nombreuses compagnies et théâtres internationaux.

En 1985, il est nommé directeur de la danse au théâtre Regio de Turin, dont il recompose la compagnie qui devient l'une des premières d'Italie. Il y crée un nouveau répertoire en invitant de nombreux chorégraphes et interprètes de renom. Il organise des tournées de sa compagnie en France, en Italie, en Allemagne, réalisant en moyenne 80 représentations par saison.

Parallèlement à ses propres créations et à son rôle de directeur de théâtre, il devient en 1980 conseiller artistique et collaborateur de l'imprésario Boris Traïline. Il organise des tournées pour le Ballet Antonio Gadès, Ballet de Stuttgart, Ballet du Grand Théâtre de Genève, Ballet de Hambourg, Ballet de Bâle, Harlem Ballet, Ballet de Monte-Carlo, Ballet de l'Opéra de Belgrade... À ce titre, il programme la venue du Ballet de l'Opéra de Vienne, du Ballet National d'Australie, et de nombreux Galas d'Étoiles dans les plus grands théâtres et festivals Européens.

Ses chorégraphies sont interprétées par les Etoiles de l'Opéra de Paris, l'American Ballet, London festival Ballet, Ballet New-York Dennis Wayne, Ballet Roland Petit, Ballet de Stuttgart, Ballet de la Scala de Milan, Ballet Maurice Béjart.

Alors que dans l'imposante Bibliothèque royale de Turin, il souhaitait consulter quelques Ancien testament illustrant la danse extatique de David, Jean-Luc Leguay choisit un incunable au hasard, un manuscrit épais de l'Ancien Testament..

"Je n'avais jamais touché de parchemin. je fus ému par son épaisseur, son grain. Une onde se propagea en moi. chaque page était peinte, entièrement. Ma vie bascula. J'étais au Centre du monde, saisi d'effroi. Je restais abasourdi devant l'invention, la progression des formes de page en page .

Ce souffle de lumière ne pouvait être qu'un signe. J'étais enfin sur un chemin, mon chemin..Je pressentais une autre harmonie que celle que je cherchais dans la beauté de la danse...

Si je trouve un enlumineur, je renonce à tout, tout de suite"

S'ensuivit la quête d'un maître. Une rencontre, puis un appel lui donne une adresse près de Naples: celle d'un moine ermite italien, qui tel Virgile guidant Dante dans le monde surnaturel, commencera avec lui une longue initiation.

"L'enluminure n'est pas un acte personnel. On exprime quelque chose qui nous dépasse. L'enluminure est un support de méditation sensé décrypter le sens caché dans un texte afin que le lecteur puisse faire son voyage intérieur.

Certains pigments viennent d'Israël ou d'Italie. Il y a déjà une démarche spirituelle quand on prend la matière brute pour la changer en couleur qui deviendra lumière sur un livre"

Jean-Luc Leguay , consacré enlumineur Régulier sous le nom de Héraclius , reste l'un des 5 ou 6 enlumineurs réguliers d'Europe, le premier laïc de cette tradition remontant au VIIIème siècle, non issue d'une école d'art avec enseignement collectif, mais d'une filiation de Maître à disciple, individuelle et ininterrompue depuis des siècles.

Dante, la Divine comédie

Dante Alighieri, dit Dante, est considéré comme étant le plus grand poète Italien. Né à Florence, entre 1265-1267, et mort le 14 septembre 1321 à Ravenne. il fut aussi écrivain, penseur et homme politique. Son grand oeuvre, « La Divine Comédie », est un poème de plusieurs milliers de vers, divisé en trois parties et 33 chants, qui raconte un voyage imaginaire dans l'au-delà. Le narrateur – Dante lui-même – parcourt tour à tour les 9 cercles de l'Enfer, puis gravit les 7 gradins du Purgatoire guidé par le poète Virgile ; enfin, c'est accompagné de sa muse, Béatrice, qu'il visite le Paradis.

Ce poème magistral, à la fois lyrique, épique, mystique, moral et initiatique, est fondateur de la langue italienne moderne, mais il est surtout reconnu comme un des chefs-d'œuvre littéraires de l'humanité.

Serge Panarotto

L'exposition présente des enluminures de l'enfer, le purgatoire et le paradis

Quelques enluminures

De l'enfer Dell' inferno



*Vous qui entrez
en enfer, laissez
toute espérance*

Du purgatoire Del Purgatorio



*Et je chanterai ce second royaume
Où l'âme humaine se purifie
Et devient digne de monter au ciel.*

Du paradis Del Paradiso



*Mon désir et ma volonté étaient réglés
Par l'amour qui meut le soleil et les autres étoiles.*

PUBLICATIONS

Jean-Luc Leguay a publié trois ouvrages enluminés parus chez Albin Michel-Ipomée :

1997, Perceval le Gallois.

2000, Le livre de l'Apocalypse.

2003, La Divine Comédie.

Il confie son itinéraire unique dans *Le Maître de Lumière*, (Albin Michel, avril 2004, Dervy, en mai 2009).

En avril 2008, les éditions Dervy publient *Le tracé du Maître* et il publie également un livre enluminé : *Rituel de consécration*.

En octobre 2010, aux éditions Dervy : *Le Mutus liber de l'initiation*.

En décembre 2012, commentaire sur la Divine comédie aux éditions Signatura : *Dante, clefs pour un voyage intérieur*.

Octobre 2013, nouvelle parution de *La Divine Comédie* enluminée

2014, parution d'un roman noir initiatique de la série *Illuminator*, *Le septième Palais*. Editions Dervy.

Juillet 2017, *Rituels inconnus*, Editions Dervy

4 nouveaux ouvrages sont en préparation

FILMS D'ANIMATION ENLUMINÉS

2019, *Le voyage intérieur*

2021, *Consécration*

2023, *Un chemin de Lumière*

En 2019, Création du CITIL à Issy les Moulineaux, au Musée Français de la Carte à jouer.

L'école enseigne l'enluminure des diverses traditions, la géométrie, l'architecture, la symbolique des images, le dessin, l'étude des textes sacrée des diverses religions, la fabrication des couleurs, la science sacrée.

PRATIQUE

Abbaye de Silvacane

Exposition de l'INRAP dans le réfectoire

visites commentées de Nathalie Molina

Dans le dortoir: Jean-Luc Leguay- Héraclius

Enluminures -Dante La Divine Comédie

du 20 septembre 2025 au 15 mars 2026

vernissage le 20 septembre à 11h

Abbaye de Silvacane

183, route de l'Abbaye (RD 561)
13640 La Roque d'Anthéron
Tél. 04 42 50 41 69 • abbaye-silvacane.com
abbaye@ville-laroquedantheron.fr

Horaires d'ouverture

Jusqu'au 30 septembre, ouvert tous les jours de 10h à 12h45 et 14h à 18h.

Du 1er octobre 2025 au 15 mars 2026,tous les mardis, mercredis, jeudis, vendredis ,samedis et dimanches, de 10h à 12h45 et de 14h à 17h. Fermé les lundis.

Fermetures exceptionnelles les 1er janvier et 25 décembre

Ateliers d'enluminure le samedi 20 septembre de 14h30 à 17h, ouverts à tous.

Cet atelier portera sur l'apprentissage du dessin d'une lettrine enluminée, guidé par le maître enlumineur. Contact / Réservations : tél. : 04 42 50 41 69 • abbaye@ville-laroquedantheron.fr

Commissaire de l'exposition «Dante, La Divine Comédie» : Michèle Guérin.

Exposition proposée par l'association Patrimoine,Art et Culture, avec le concours de la mairie de La Roque d'Anthéron et le soutien du Lions Club

CONTACT PRESSE

Michèle Guérin
06 62 17 56 37
michele.guerin12@wanadoo.fr



VILLE DE
LA ROQUE
D'ANTHERON



850 ans
ABBAYE
Silvacane
Patrimoine
Art
Culture



DÉPARTEMENT
BOUCHES
DU RHÔNE
LA METROPOLE
AIX-MARSEILLE-PROVENCE

